



LES VITRAUX EN LUMIÈRE

La Basilique a perdu ses vitraux anciens à la Révolution. Il faudra attendre le XIX^e siècle pour que les vitraux commencent à réapparaître dans l'édifice.

En 2008, des vitraux contemporains apportent une lumière et des couleurs inattendues. Créés par l'artiste et moine dominicain Kim En Joong, réalisés aux Ateliers Loire de Chartres, ces nouveaux vitraux sont l'une des plus importantes créations du genre en Europe. L'esprit est très éloigné des représentations didactiques traditionnelles comme celles qui se trouvent dans le déambulatoire. L'artiste les a conçus en pensant architecture et lumière et en travaillant avec le sol et les couleurs, cherchant ainsi à créer une harmonie totale évoquant une continuité du IV^e au XXI^e siècle.

A NEW LIFE FOR THE STAINED GLASSES

The Basilica lost its original stained glasses during the French Revolution. It was only in the 19th century that new stained glasses started to reappear in the edifice.

In 2008, contemporary stained glasses brought amazing light and colours. Created by the artist and Dominican monk Kim En Joong, crafted by the workshops Loire de Chartres, these new stained glasses are one of the masterpieces in Europe. Their inner conception is very far from the conventional didactic representations seen in the ambulatory. The artist designed them according to the particular architecture and light, taking in account the floor and the colours, thus trying to create a total harmony and continuity from the 4th to the 21st century.



Vierge parturiente

RENSEIGNEMENTS ET VISITES GUIDÉES

Visites de groupes toute l'année sur demande.
Visites individuelles en saison estivale.

INFORMATION VISIT AND GUIDE'S

A choice of visits are available throughout the year.
If you need other informations, please contact:

Office de Tourisme Brioude Sud Auvergne
Espace Notre Dame
Place Grégoire de Tours
43100 Brioude
Tél. 04 71 74 97 49
info@ot-brioude.fr



www.tourisme-brioudesudauvergne.fr
www.brioude.fr



Pays d'Art et d'Histoire du Haut-Allier
SMAT du Haut-Allier
42, avenue Victor Hugo - BP 64
43300 Langeac
Tél. 04 71 77 28 30
m.avont@haut-allier.com



© Bleu-lune - Anne Courjol - Crédits photos : Joël Damase, Sylvie Pierron, Ville de Brioude, Anne Mozin - 06 99 21 52 97. Impression : auraprint-x, yssingaux

GUIDE SUR LA BASILIQUE BOOK CONCERNING THE BASILICA

Pour une découverte plus approfondie "La Basilique Saint-Julien et les vitraux de Kim en Joong", Guide du visiteur en vente à l'office de tourisme.

For further information book for sale at the tourist office Guide du visiteur "La Basilique Saint-Julien et les vitraux de Kim en Joong".



BASILIQUE

Saint-Julien***

La plus grande église romane d'Auvergne
The largest romanesque church in Auvergne

BRIOUDE



HISTOIRE DE LA BASILIQUE

En 304, Julien, soldat romain converti, est décapité puis inhumé à l'emplacement de la basilique actuelle. Il devient alors le saint patron de la ville, drainant une multitude de pèlerins en quête de guérison. Plusieurs églises vont alors se succéder à l'emplacement du martyrium. Au IX^e siècle est fondé le chapitre de Brioude composé de puissants chanoines qui vont transformer et embellir leur église jusqu'à la Révolution. En 1957, le pape Pie XII lui confère la dignité de « Basilique Mineure ».

THE HISTORY OF BASILICA

In 304, the converted roman soldier Julian was beheaded, then buried into the ground of the actual site of the Basilica. He then became the patron saint of the city, attracting quite a lot of pilgrims looking for cure. Several churches were then successively erected on the site of the martyrium. The 9th saw the creation of the Brioude chapter, composed of powerful canons who will transform and adorn their church until the French Revolution. In 1957, pope Pie XII raised it to the honour of « minor Basilica ».



- 1 - Intérieur de la basilique
- 2 - Christ bénissant, chapelle Saint-Michel
- 3 - Christ lépreux
- 4 - Chapiteau, détail
- 5 - L'Égyptienne, détail
- 6 - Heurtoir en bronze, faciès de singe malicieux

UN TRÉSOR DE COULEURS

La couleur règne en maître dans l'édifice composé de matériaux éclatants et insolites : grès rose d'Alvier, scories rouges de la Vergueur, grès jaunes de Lauriat, utilisés surtout dans la partie occidentale (XI^e siècle).

Sur les piliers de la nef, des pans entiers de fresques exposent des scènes bibliques et narratives insérées dans de riches motifs décoratifs. Cette polychromie est valorisée par l'exceptionnel pavement de galets des IX^e et XVI^e siècles.

Les bas-côtés conduisent à un vaste déambulatoire autour duquel se déploient cinq chapelles rayonnantes.

L'hétérogénéité architecturale est marquée par la qualité des constructions des différentes époques : la partie occidentale du XI^e siècle, orientale du XII^e siècle et le voûtement du XIII^e siècle cohabitent en toute harmonie.

Les nombreux chapiteaux romans invitent à un voyage dans le temps et l'imaginaire médiéval. Nombre d'entre eux révèlent une culture fortement imprégnée d'Antiquité : feuillages, centaures, griffons... D'autres révèlent les travers des hommes de l'époque : batailles, instinct guerrier.



A TREASURE OF COLORS

Brightful colors and unusual materials prevail inside Saint-Julian : pink sandstone from Alvier, red scoria from Vergueur, yellow sandstone from Lauriat mostly used for the western part of the building (11th century).

On the pillars of the nave, whole patches of frescoes show up biblical and narrative scenes inserted within rich decorative patterns. This polychromy is enhanced by the exceptional cobbled pavement from the 9th and 16th centuries.

The aisles lead to a large ambulatory displaying five apsidioles. The architectural heterogeneity highlights the quality of buildings of the various periods : the western and eastern parts, respectively from the 11th and the 12th centuries, and the vault from the 13th century are mixed harmoniously.

The numerous romanesque capitals invite you to a journey through the medieval period and its imaginary. Many of them reveal a culture deeply rooted in Antiquity : foliage, centaurs, griffins... Some others point out the bad habits of the men of this period : fights, warmongering.

« Église byzantine d'un grand caractère parmi les monuments les plus remarquables que possède l'Auvergne »

Prosper Mérimée

Mobiliers / Furniture

- 1 Statue Saint-Jacques
- 2 Calvaire de Vanneau
- 3 Vierge à l'oiseau
- 4 Icône "vie de saint Julien"
- 5 Reliques de saint Julien
- 6 Vierge du Chariol
- 7 Vierge parturiente
- 8 Christ lépreux
- 9 Heurtoirs
- 10 Tableau de l'Annonciation

Chapiteaux intérieurs Interior capitals

- 1 Porteurs de moutons
- 2 Dresseur de singes
- 3 Anges évangélistes
- 4 Tritons
- 5 Sirènes
- 6 Combat de cavaliers
- 7 L'avare
- 8 Les saintes Femmes au tombeau
- 9 Christ en majesté

Chapiteaux extérieurs Exterior capitals

- 1 L'ange en prière
- 2 Les basilics
- 3 Le lion
- 4 Les dragons
- 5 La sirène

Fresques / Frescos

- a La genèse
- b Le pilier des Prophètes
- c L'homme à la sébile
- d Le jugement dernier
- e L'Apocalypse
- f Quo Vadis

